

trennt von der Literatur aufgeführt gesehen haben. — Aber am meisten vermisse ich ein Register. Je ausführlicher es gewesen wäre, um so nützlicher wäre es gewesen: denn da Vf. die Quellen so oft und so viel reden läßt, würde das Register sie erst recht erschließen helfen.

Münster

Josef Glazik

Lagergren, David: *Mission and State in the Congo. A study of the relations between Protestant missions and the Congo Independent State authorities with special reference to the Equator District, 1885—1903* (= *Studia Missionalia Upsaliensia*, 13). Gleerup/Lund 1970; 366 p.

L'A. reprend le sujet déjà traité par R. SLADE (*English-Speaking Missions in the Congo Independent State*, Bruxelles 1959) sur les relations entre les missionnaires protestants et l'Etat Indépendant du Congo. Avec deux restrictions, indiquées par le sous-titre: chronologiquement, l'exposé s'arrête en 1903; géographiquement, l'attention se porte principalement sur le district de l'Equateur, champ d'action de l'*American Baptist Missionary Union* et de la *Congo Balolo Mission*. Ce que R. SLADE a démontré et illustré est confirmé ici et complété par des documents ABMU et CBM: au début, les relations entre la Mission et l'Etat s'avéraient franchement positives, de part et d'autre, pour se détériorer progressivement à partir de 1893, à cause de la politique domaniale de l'Etat et du traitement inhumain imposé aux populations natives. A l'Equateur, les années 1894—1897 sont caractérisées par des conflits avec le commissaire de district Fiévez et des agents subalternes. Se sentant impuissants devant l'administration au Congo, les missionnaires firent appel à l'opinion publique en Europe et en Amérique, par la publication de leurs plaintes et accusations. Il y eut un temps de trêve de 1898 à 1902, "the quiet years", ce qui, d'après l'A., est toujours resté inaperçu dans l'historiographie du Congo. Puis, le conflit se réanima pour aboutir à la violente campagne de 1905—1907.

L'A. fait preuve d'un grand souci d'objectivité. Des questions délicates, entachées d'animosité et de passion, sont traitées avec une grande sérénité, sans parti-pris, combativité. Il s'est très bien documenté dans les archives et bibliothèques, et dans les périodiques et journaux de l'époque. Mentionnons surtout ses sources suédoises, qui lui ont permis de jeter une lumière nouvelle sur l'attitude du missionnaire Sjöblom et sur l'influence que le consul Casement a exercée sur les missionnaires pendant sa tournée d'inspection en 1903.

Louvain

M. Storme

López Gay, Jesus, S.I.: *La Liturgia en la Misión del Japon del Siglo XVI.* (= *Studia Missionalia*, ed. a Fac. Miss. in Pont. Univ. Gregoriana, Documenta et Opera, 4) Roma 1970; VIII u. 329 S.

Vf. setzt seine Studien über die Methodik der Missionsarbeit in Japan des 16. Jahrhunderts fort mit einer gründlichen Studie über die Rolle, die die Liturgie in der damaligen Zeit spielte. Eingangs werden die Grundprinzipien behandelt: Die Liturgie sollte Zeichen der Einheit sein. Bedeutsamer wurde jedoch das Prinzip der Anpassung, da die christliche Liturgie in Japan zur Auseinandersetzung mit einem ausgeprägten vorgegebenen Zeremoniell gezwungen war. Hinzu kam, daß Japan seine eigenen Festtage und -zeiten besaß. Es war dann ein gesundes Prinzip, derartige Feste nicht abzuschaffen, sondern sie stattdessen mit neuen Inhalten zu füllen. Vf. untersucht in diesem Zusammenhang